

Брюксел, 29.5.2017 г.
COM(2017) 267 final

2017/0106 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за определяне на позицията, която да се заеме от името на Европейския съюз в съответните комитети на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации по отношение на предложенията за изменения на правила на ООН №№ 4, 6, 7, 14, 16, 19, 23, 30, 38, 48, 50, 51, 54, 55, 77, 80, 83, 87, 91, 98, 106, 112, 113, 119, 123, 129 и 143, две предложения за изменение на глобални технически правила на ООН 1 и 15, предложение за ново глобално техническо правило на ООН относно процедурата за изпитване за емисии от изпаряване, повторното потвърждаване на три вписвания в Сборника с предложения за глобални технически правила на ООН и едно приемано с единодушие решение за използването на термина „ГТП на ООН“

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) разработва на международно равнище хармонизирани изисквания, чиято цел е да се отстранят техническите пречки пред търговията с моторни превозни средства между договарящите се страни по Ревизираното споразумение от 1958 г. и да се гарантира, че тези превозни средства осигуряват висока степен на безопасност и опазване на околната среда.

В съответствие с Решение 97/836/ЕО на Съвета от 27 ноември 1997 г. Съюзът се присъедини към Споразумението на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации („ИКЕ на ООН“) за приемане на единни технически предписания за колесните превозни средства, оборудване и части, които могат да се монтират и/или да се използват на колесните превозни средства, и условията за взаимно признаване на одобренията, получени въз основа на тези предписания („Ревизирано споразумение от 1958 г.“), а в съответствие с Решение 2000/125/ЕО на Съвета от 31 януари 2000 г. относно сключването на споразумение относно създаването на глобални технически регламенти за колесните пътни превозни средства, оборудване и части, които могат да бъдат монтирани и/или използвани на колесните пътни превозни средства („Паралелно споразумение“) Съюзът се присъедини към Паралелното споразумение.

Заседанията на Работна група 29 на ИКЕ на ООН — Световния форум за хармонизация на правилата за превозните средства — се провеждат три пъти всяка календарна година — през март, юни и ноември. На всяко заседание се приемат нови правила на ООН, изменения на съществуващи правила на ООН или глобални технически правила на ООН (ГТП на ООН), за да се отчете техническият прогрес. Преди всяко заседание на Работна група 29 една от шестте работни комисии към нея приема тези изменения.

След това по време на заседанието на Работна група 29 се гласува за окончателното приемане на измененията, допълненията и поправките, стига да е налице кворум и квалифицирано мнозинство от договарящите се страни. ЕС е договаряща се страна по две споразумения (съответно от 1958 г. и 1998 г.) в обхвата на дейност на Работна група 29. Всеки път се изготвя решение на Съвета, известно като „мегарешение“, което съдържа списък на правилата, измененията, допълненията и поправките и с което Комисията се упълномощава да гласува от името на Съюза на съответното заседание на Работна група 29.

С настоящото решение на Съвета се определя позицията на Съюза при гласуване на правилата, измененията, допълненията и поправките по време на заседанието на Работна група 29 през юни 2017 г., предвидено да се проведе от 19 до 23 юни 2017 г.

- **Съгласуваност със съществуващите разпоредби в тази област на политиката**

Настоящото предложение допълва и е в пълно съответствие с политиката на Съюза в областта на вътрешния пазар по отношение на автомобилната промишленост.

Системата на Работна група 29 допринася за постигането на по-висока степен на хармонизиране в международен план на стандартите за превозните средства. Споразумението от 1958 г. има основна роля за постигането на тази цел, тъй като

производителите от ЕС могат да използват общ набор от правила за одобрение на типа със съзнанието, че договарящите се страни ще признаят съответствието на продуктите им с тяхното национално законодателство. Тази схема направи възможно чрез Регламент (ЕО) № 661/2009 относно общата безопасност на моторните превозни средства да се отменят повече от 50 директиви на ЕС и същите да се заменят със съответните правила, разработени съгласно споразумението от 1958 г.

Подобен подход бе приложен и към Директива 2007/46/ЕО, с която системите за одобряване в отделните държави членки бяха заменени с процедура на Съюза за одобряване и беше създадена хармонизирана рамка, съдържаща административните разпоредби и общите технически изисквания по отношение на всички нови превозни средства, системи, компоненти и отделни технически възли. С посочената директива правилата на ИКЕ на ООН бяха инкорпорирани в системата на ЕС за одобряване на типа като изисквания за одобряване на типа или като алтернативи на законодателството на Съюза. След приемането на посочената директива правилата на ООН във все по-голяма степен биват инкорпорирани в законодателството на Съюза в рамките на системата на ЕС за одобряване на типа.

- **Съгласуваност с другите политики на Съюза**

Системата на Работна група 29 е свързана с политиката на Съюза в областта на конкурентоспособността, върху която тази инициатива има положително въздействие. Настоящото предложение е в съответствие и с политиката на Съюза в областта на транспорта и енергетиката, която е надлежно взета предвид в процеса на изготвяне и приемане на правилата на ООН, попадащи в обхвата на споразумението от 1958 г.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Правното основание на настоящото предложение е член 114 във връзка с член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

- **Субсидиарност**

Гласуването в подкрепа на такива международни инструменти, като предложения за правила на ООН, изменения на правила на ООН и проекти на глобални технически правила, и инкорпорирането им в системата на Съюза за одобряване на типа на моторните превозни средства, може да бъде направено единствено от Съюза. По този начин не само се предотвратява раздробяването на вътрешния пазар, но също така се гарантират еднакви стандарти за опазване на околната среда и за безопасност в Съюза. Налице са и предимства, свързани с икономии от мащаба: продуктите могат да се произвеждат за целия пазар на Съюза и дори за международния пазар, вместо да се адаптират, за да получат национално одобрение на типа за всяка отделна държава членка.

Поради това настоящото предложение е в съответствие с принципа на субсидиарност.

- **Пропорционалност**

С настоящото решение на Съвета Комисията се упълномощава да гласува от името на Съюза, като това решение е пропорционален инструмент в съответствие с член 5, параграф 1 от Решение 97/836/ЕО на Съвета за целите на определянето на единна позиция на ЕС в ИКЕ на ООН по отношение на гласуването по работните документи, предложени в дневния ред на заседанието на Работна група 29. Следователно настоящото предложение е в съответствие с принципа на пропорционалност, тъй като

не надхвърля необходимото за постигане на поставените цели — да се осигури доброто функциониране на вътрешния пазар, като същевременно се гарантира висока степен на обществена безопасност и защита.

- **Избор на инструмент**

В член 218, параграф 9 от ДФЕС е предвидено, че за да бъдат определени позициите, които да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден с международно споразумение, е необходимо решение на Съвета.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Не е приложимо.

- **Консултации със заинтересованите страни**

Не е приложимо.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Външни експертни становища не са приложими в случая с настоящото предложение. То обаче беше разгледано от Техническия комитет по моторните превозни средства.

- **Оценка на въздействието**

Настоящото предложение не може да бъде предмет на оценка на въздействието, тъй като няма законодателен характер и не съществуват или не са възможни алтернативни варианти на политиката.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Настоящата инициатива няма отражение върху административната тежест, тъй като с приложените към мегарешението позовавания на въпросните изменения не се въвеждат нови задължения за докладване или други административни задължения за предприятията, включително за МСП. Напротив, цели се намаляване на административната тежест, тъй като прилагането на хармонизирани в световен мащаб изисквания дава възможност на производителите да представят документация за одобряване на компоненти и системи не само в ЕС, но и на експортните пазари на договарящите се страни по споразумението от 1958 г. извън ЕС.

Предложението има много положително въздействие върху конкурентоспособността на автомобилната промишленост в ЕС и върху международната търговия. Приемането на международно хармонизирани правила за превозните средства от страна на търговските партньори на ЕС се признава като най-добрият начин за премахване на нетарифните пречки пред търговията и за отваряне или разширяване на достъпа до съответните пазари за автомобилни предприятия от ЕС.

- **Основни права**

Предложението не оказва въздействие върху защитата на основните права.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Настоящата инициатива няма отражение върху бюджета.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизъм за мониторинг, оценка и докладване**

Не е приложимо.

- **Обяснителни документи (за директивите)**

Не е приложимо.

- **Подробно разяснение на конкретните разпоредби на предложението**

С предложението се определя позицията на Съюза при гласуване на:

- предложенията за изменения на правила на ООН №№ 4, 6, 7, 14, 16, 19, 23, 30, 38, 48, 50, 51, 54, 55, 77, 80, 83, 87, 91, 98, 106, 112, 113, 119, 123, 129 и 143;
- предложенията за изменения на глобални технически правила на ООН №№ 1 и 15;
- предложение за ново глобално техническо правило на ООН относно процедурата за изпитване за емисии от изпаряване за Хармонизираната в световен мащаб процедура за изпитване на лекотоварни превозни средства (WLTP EVAP);
- повторното потвърждаване на вписвания номер 11, номер 12 и номер 13 в Сборника с предложения за глобални технически правила на ООН; както и на
- приемано с единодушие решение за използването на термина „ГТП на ООН“ в официални документи съгласно Споразумението от 1998 г.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за определяне на позицията, която да се заеме от името на Европейския съюз в съответните комитети на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации по отношение на предложенията за изменения на правила на ООН №№ 4, 6, 7, 14, 16, 19, 23, 30, 38, 48, 50, 51, 54, 55, 77, 80, 83, 87, 91, 98, 106, 112, 113, 119, 123, 129 и 143, две предложения за изменение на глобални технически правила на ООН 1 и 15, предложение за ново глобално техническо правило на ООН относно процедурата за изпитване за емисии от изпаряване, повторното потвърждаване на три вписвания в Сборника с предложения за глобални технически правила на ООН и едно приемано с единодушие решение за използването на термина „ГТП на ООН“

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 114 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с Решение 97/836/ЕО на Съвета¹ Съюзът се присъедини към Споразумението на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) за приемане на единни технически предписания за колесните превозни средства, оборудване и части, които могат да се монтират и/или да се използват на колесните превозни средства, и условията за взаимно признаване на одобренията, получени въз основа на тези предписания („Ревизирано споразумение от 1958 г.“).
- (2) В съответствие с Решение 2000/125/ЕО на Съвета² Съюзът се присъедини към Споразумението относно създаването на глобални технически регламенти за колесните пътни превозни средства, оборудване и части, които могат да бъдат монтирани и/или използвани на колесните пътни превозни средства („Паралелно споразумение“).

¹ Решение 97/836/ЕО на Съвета от 27 ноември 1997 г. с оглед на присъединяването на Европейската общност към Споразумението на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации за приемане на единни технически предписания за колесните превозни средства, оборудване и части, които могат да се монтират и/или да се използват на колесните превозни средства, и условията за взаимно признаване на одобренията, получени въз основа на тези предписания („Ревизирано споразумение от 1958 година“) (ОВ L 346, 17.12.1997 г., стр. 78).

² Решение 2000/125/ЕО на Съвета от 31 януари 2000 г. относно сключването на споразумение относно създаването на глобални технически регламенти за колесните пътни превозни средства, оборудване и части, които могат да бъдат монтирани и/или използвани на колесните пътни превозни средства („Паралелно споразумение“) (ОВ L 35, 10.2.2000 г., стр. 12).

- (3) С Директива 2007/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета³ системите за одобряване в отделните държави членки бяха заменени с процедура на Съюза за одобряване и беше създадена хармонизирана рамка, съдържаща административните разпоредби и общите технически изисквания по отношение на всички нови превозни средства, системи, компоненти и отделни технически възли. С посочената директива правилата, приети съгласно Ревизираното споразумение от 1958 г. (наричани по-долу „правилата на ООН“), бяха инкорпорирани в системата на ЕС за одобряване на типа като изисквания за одобряване на типа или като алтернативи на законодателството на Съюза. След приемането на посочената директива правилата на ООН във все по-голяма степен се инкорпорират в законодателството на Съюза в рамките на системата на ЕС за одобряване на типа.
- (4) С оглед на натрупания опит и техническия напредък, изискванията относно някои елементи или характеристики, обхванати от правила на ООН №№ 4, 6, 7, 14, 16, 19, 23, 30, 38, 48, 50, 51, 54, 55, 77, 80, 83, 87, 91, 98, 106, 112, 113, 119, 123, 129 и 143, както и от глобални технически правила (ГТП) на ООН №№ 1 и 15, трябва да бъдат адаптирани към техническия прогрес.
- (5) С цел да се установят еднакви разпоредби относно процедурата за изпитване за емисии от изпаряване за Хармонизираната в световен мащаб процедура за изпитване на лекотоварни превозни средства (WLTP EVAP), следва да бъде прието ново глобално техническо правило (ГТП) на ООН.
- (6) С цел да се запазят, по искане на Агенцията за защита на околната среда на САЩ и Националната администрация за безопасност на движението по пътищата на САЩ, техните вписвания под номер 11, номер 12 и номер 13 като предложения в Сборника с предложения за глобални технически правила на ООН, тези вписвания следва да бъдат повторно потвърдени.
- (7) С цел да се приведе форматът на някои термини в съответствие с формата на сходни термини, използвани при равностойни споразумения, като например Споразумението от 1958 г., и по този начин да се подобри изпълнението на споразумението от 1998 г., без то да се изменя, терминът „ГТП на ООН“ следва да бъде използван в официални документи съгласно Споразумението от 1998 г.
- (8) Целесъобразно е да бъде определена позицията, която да се заеме от името на Съюза в рамките на съответните комитети на ИКЕ на ООН, а именно Административния комитет по Ревизираното споразумение от 1958 г. и Изпълнителния комитет по Паралелното споразумение, относно приемането на горепосочените актове на ООН,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Административния комитет по Ревизираното споразумение от 1958 г. и на Изпълнителния комитет по Паралелното споразумение по време на заседанието, което

³ Директива 2007/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 5 септември 2007 г. за създаване на рамка за одобрение на моторните превозни средства и техните ремаркета, както и на системи, компоненти и отделни технически възли, предназначени за такива превозни средства (Рамкова директива) (ОВ L 263, 9.10.2007 г., стр. 1).

ще се проведе в периода 19 — 23 юни 2017 г., е да се гласува в подкрепа на предложенията, изброени в приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на година.

За Съвета
Председател